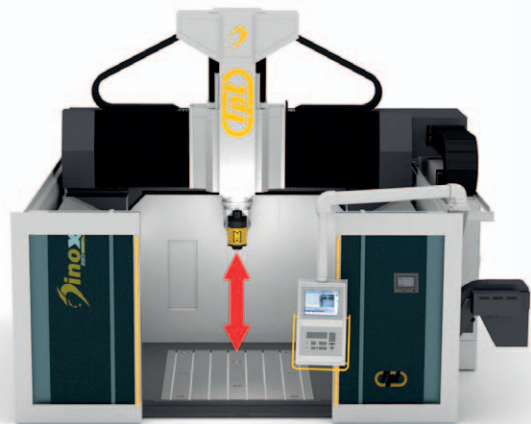


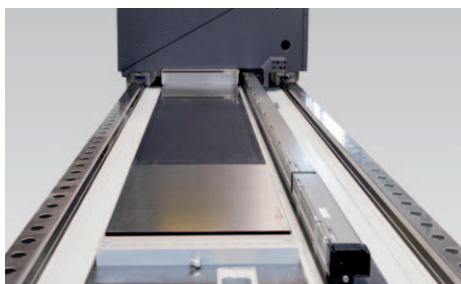
- LAYOUT COMPATTO, CONFIGURAZIONE OTTIMIZZATA
- COMPACT LAY-OUT, OPTIMIZED CONFIGURATION
- KOMPAKTES LAYOUT, OPTIMIERTE KONFIGURATION
- LAYOUT COMPACT ET CONFIGURATION OPTIMISÉE

- DISTANZA CUSTOMIZZABILE - CUSTOMABLE CLEARANCE 1200 mm
- DISTANCE 1200 mm - ABSTAND 1200 mm



- MOTORI LINEARI - LINEAR MOTORS
- LINEARANTRIEBE - MOTEURS LINEAIRES

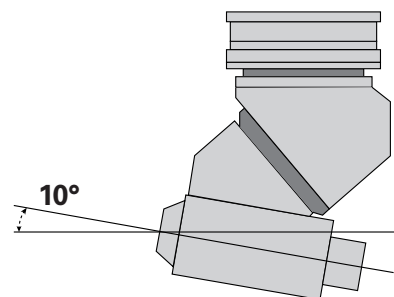
Doppie guide sugli assi longitudinale e trasversale - Double guideways on the longitudinal and cross axes - Doppelte Führungen für Längs- und Querachse - Doubles glissières sur l'axe longitudinal et transversal



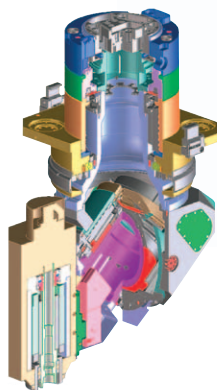
**LINEAR
MOTOR
EQUIPPED**

- TESTA TULCE A 5 ASSI - 5-AXIS TULCE HEAD
- 5-ACHS-FRÄSKOPF TULCE - TÊTE TULCE À 5 AXES

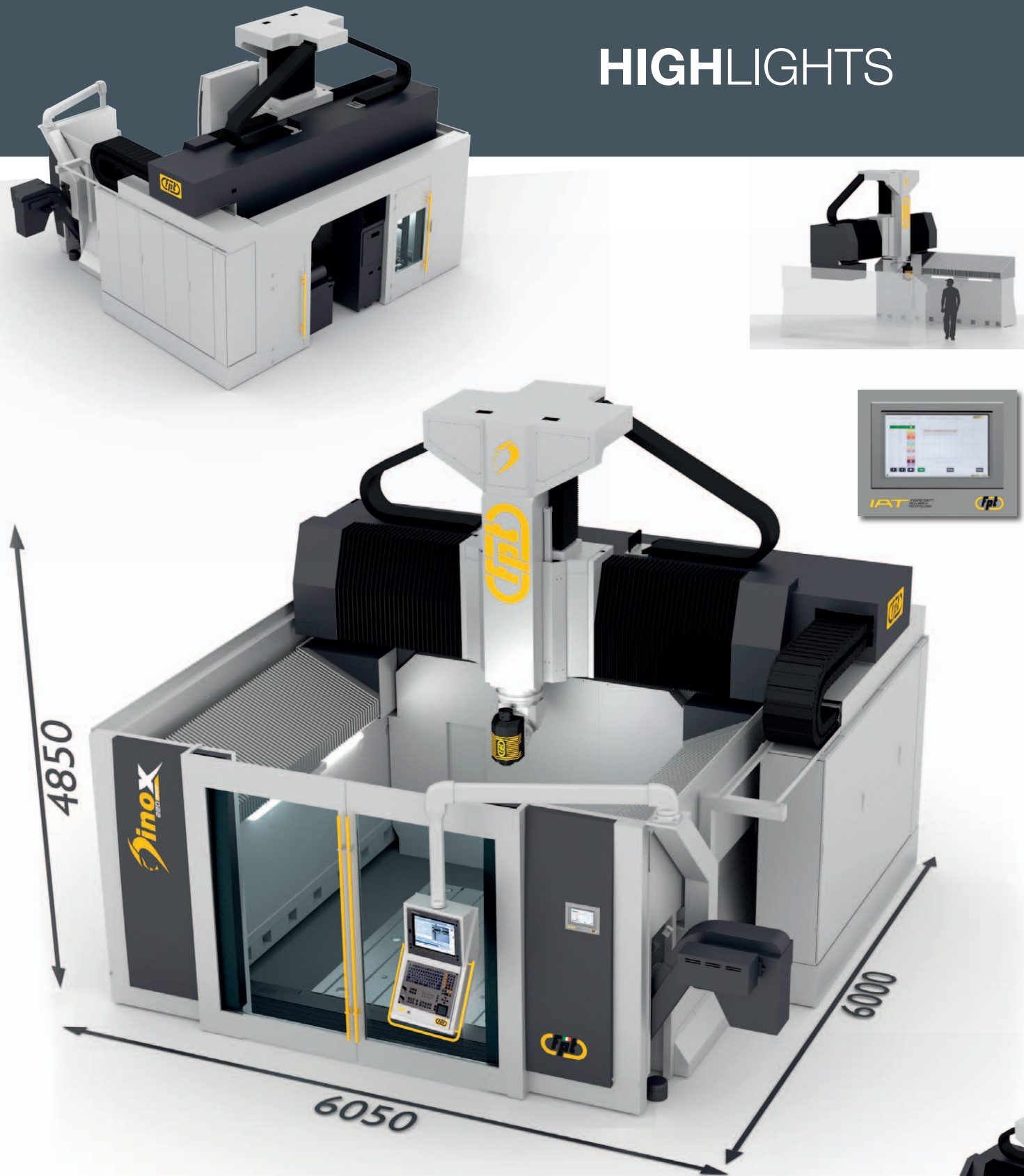
Testa universale di fresatura a 5 assi Direct Drive TULCE, di grande precisione e velocità di posizionamento. Sottosquadro fino a 10 gradi - Universal 5-axis direct drive milling head "TULCE", with high speed and high positioning accuracy. Undercutting up to 10 degrees - 5-Achs-Universalfräskopf TULCE mit Direct Drive, hoher Positioniergenauigkeit und -geschwindigkeit. Hinterschnitts-bzw. Unterschnittsbearbeitung bis 10° - Tête universelle de fraisage à 5 axes « direct drive TULCE », à haute précision de positionnement et haute vitesse. contre-dépouille jusqu'à 10 degrés



Cuscinetti frontali diametro 110mm



**DOUBLE
ROTATING
PRECISION**



- RIGIDITA' E GESTIONE DELLE DILATAZIONI - STIFFNESS AND EXPANSION MANAGEMENT
- STEIFIGKEIT UND DEHNUNGSKONTROLLE
- RIGIDITÉ ET GESTION DES DILATATIONS

Dimensionamento della struttura per garantire rigidità e progettazione termosimmetrica - Dimensioning of the structure to assure stiffness and thermosymmetric design - Die Dimensionierung der Struktur gewährleistet Steifigkeit und thermosymmetrische Projektierung - Dimensionnement de la structure pour garantir rigidité et conception thermosymétrique

- PRECISIONE DI LAVORAZIONE - MACHINING PRECISION
- BEARBEITUNGSGENAUIGKEIT - PRECISION D'USINAGE

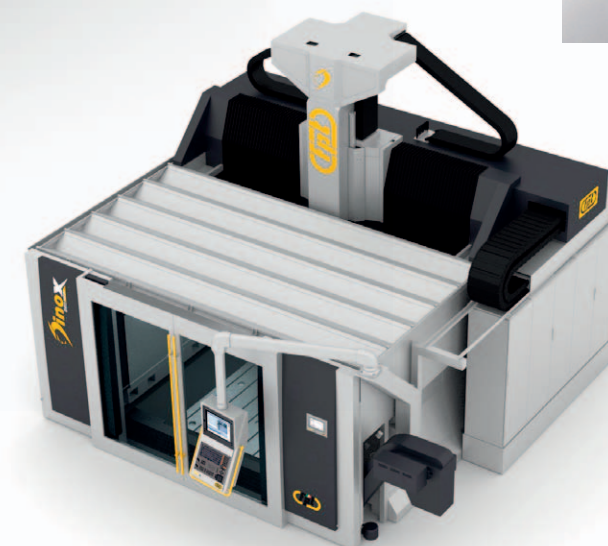
Speciale dispositivo FPT con controllo continuo delle geometrie della macchina in riferimento al particolare e ai relativi azzerramenti - Special FPT device with continuous check of machine geometry as to the workpiece and relevant zero-setting - Sondervorrichtung von FPT für die ständige Prüfung der Maschinengeometrie mit Bezug auf das Werkstück und auf die entsprechenden Nullungen - Dispositif spécial FPT avec contrôle continu des géométries de la machine par rapport à la pièce à usiner et à la mise à zero

- ACCESSORI - ACCESSORIES - ZUBEHÖR - ACCESSOIRES

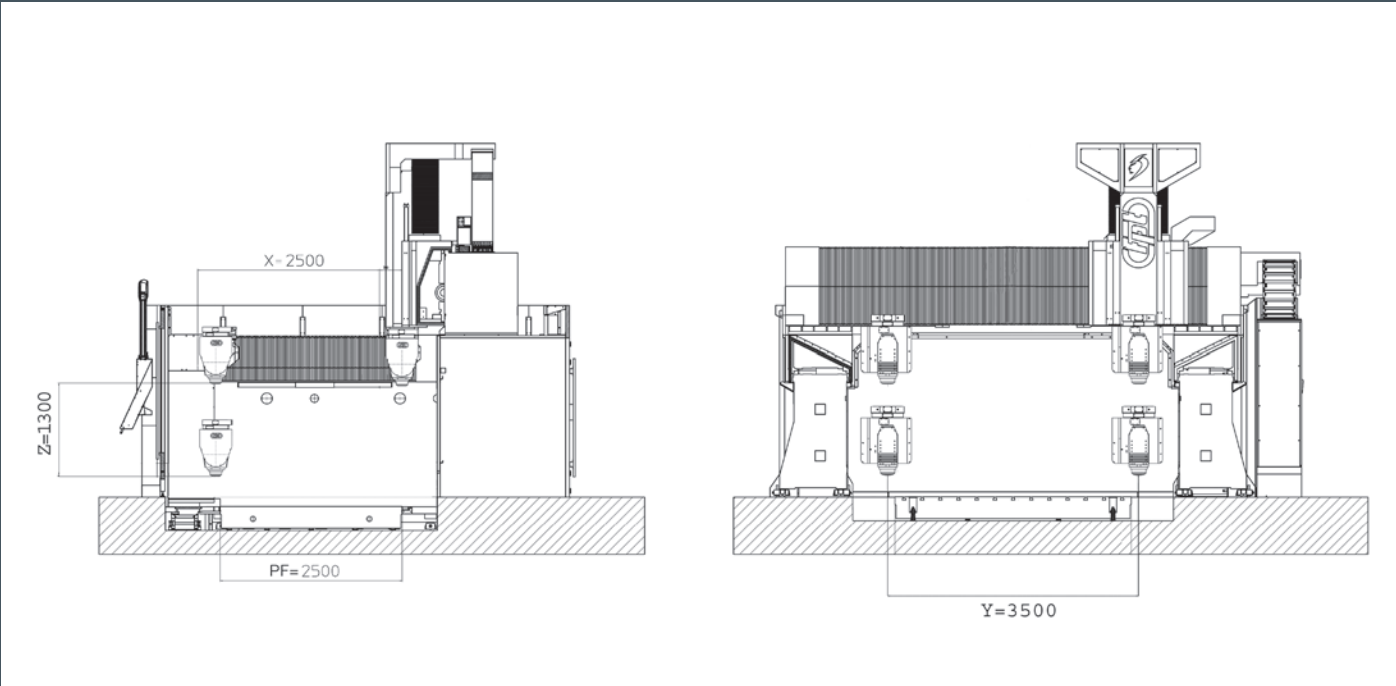
Dispositivo automatico di calibrazione geometrica delle teste di fresatura - Automatic geometry re-calibration system for the milling heads - Automatisches Kalibrieren der Kopfgeometrie - Dispositif automatique de calibration géométrique des têtes de fraisage



- COPERTURA A SOFFIETTO
- FOLDING-TYPE COVER
- OBERE ABDECKUNG MIT FALTENBALGEN
- FERMETURE À SOUFFLET



Modelli - Models - Modelle - Modèles		DINOX 350	
Corse Travels Verfahrwege Courses	- Longitudinale - <i>Longitudinal</i> - Längs - <i>Longitudinale</i>	mm (in)	2.500 (98.4)
	- Trasversale - <i>Cross</i> - Quer - <i>Transversale</i>		3.500 (137.8)
	- Verticale - <i>Vertical</i> - Vertikal - <i>Verticale</i>		1.300 (51.2)
Avanzamenti Feeds Vorschübe Avances	- Velocità di avanzamento massima - <i>Max. Feed rate</i> - Max. Vorschubgeschwindigkeit - <i>Vitesse d'avance maxi</i>	mm/1' (ipm)	up to 40.000 (1575)
Elettromandrino High-frequency spindle Hochfrequenzspindel Electrobroche	- Potenza massima - <i>Max power</i> - Max. Leistung des Motors - <i>Puissance maxi</i>	kW	up to 40
	- Coppia massima mandrino - <i>Max. spindle torque</i> - Max. Spindeldrehmoment - <i>Couple maxi</i>	Nm	up to 270
	- Velocità massima di rotazione mandrino - <i>Max. spindle speed rotation</i> - Maximale Drehzahl - <i>Vitesse de rotation broche maxi</i>	r.p.m.	up to 28.000
	- Attacco utensile - <i>Spindle taper</i> - Spindelkonus - <i>Cône de broche</i>		HSK A63 - HSK A100
	- Cambio utensili automatico - <i>Automatic tool changer</i> - Automatischer Werkzeugwechsler - <i>Changeur automatique d'outils</i>	catena - chain Kette - chaîne	30 - 60
Dati e caratteristiche del presente catalogo non sono impegnativi. Il costruttore si riserva di modificarli senza preavviso in qualsiasi momento. - Data and features in the present catalogue are not binding. The producer reserves the right to alter them without advance notice at any time. - Die in diesem Katalog angeführten Daten und Angaben sind unverbindlich. Der Hersteller behält sich das Recht zur Änderung ohne vorherige Benachrichtigung vor. - Les données et caractéristiques du présent catalogue ne sont pas un engagement. Le constructeur se réserve de modifier celles-ci sans préavis à n'importe quel moment.			



FPT INDUSTRIE S.R.A.
VIA ENRICO FERMI, 18
I-380936 S.MARIA DI SALA
VENEZIA - ITALY
TEL. +39-041-5768111
FAX +39-041-487528 AUTOMATICO
infocom@fptindustrie.com
www.fptindustrie.com

FPT NORTH AMERICA INC.
11889 BELDEN COURT - LIVONIA
DETROIT - MI 48150, USA
TEL. +1-734-466 8555
FAX +1-734-466 8690
info@fptna.com
www.fptna.com

FPT DEUTSCHLAND AG
ENZINGER STRASSE 139
D-67551 WORMS
TEL. +49-6247-23800 10
FAX +49-6247-23800 2010
vertrieb@fptindustrie.de
www.fptindustrie.de

FPT CHINA WFOE
2516 FORTUNE-TIMES TOWER
1438 SHANXI BEI LU
200060 PUTUO DISTRICT
SHANGHAI, CHINA
TEL. +86-021-51756338
FAX +86-021-51788178
info@fptchina.cn
www.fptchina.cn

FPT RUSSIA
GOGOLEVSKIY BRD. 3/1 APP.15
METRO KROPOTKINSKAJA
119019 MOSCOW, RUSSIA
TEL. +7-495-695 06 18
FAX +7-495-695 06 25
info@fptrussia.ru
www.fptrussia.ru

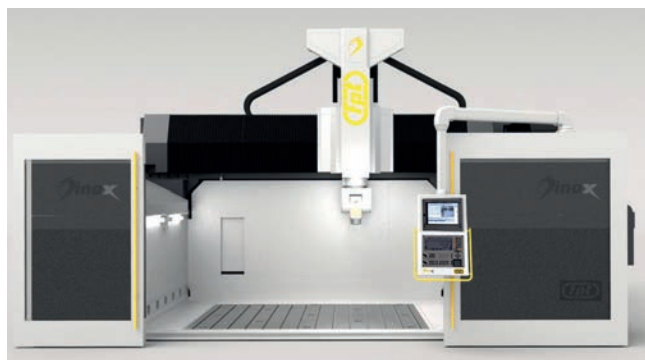
COMPANY WITH
QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV
= ISO 9001 =



EMPOWERING INNOVATION

- LAYOUT COMPATTO, CONFIGURAZIONE OTTIMIZZATA
- COMPACT LAY-OUT, OPTIMIZED CONFIGURATION
- KOMPAKTES LAYOUT, OPTIMIERTE KONFIGURATION
- LAY-OUT COMPACT ET CONFIGURATION OPTIMISÉE

- AMPIA VISUALE SULLA LAVORAZIONE - WIDE VIEW OF THE MACHINING - BREITES BLICKFELD AUF DIE BEARBEITUNG - AMPLE VUE SUR L'USINAGE



- MOTORI DUAL-DRIVE - DUAL-DRIVE MOTORS
- DUAL-DRIVE-MOTOREN - MOTEURS DUAL-DRIVE

Dincox 350 equipaggiata con DD (dual-drive) su asse longitudinale e trasversale (X e Y)
- Dincox 350 equipped with DD (dual-drive) on the longitudinal and cross axes (X and Y)
- Dincox 350 mit DD (Dual-Drive) auf Längs- und Querachse (X und Y) versehen - Dincox 350 équipée avec DD (dual-drive) sur l'axe longitudinal et transversal (X et Y)



- TESTA TWIST CON ELETTROMANDRINO - TWIST HEAD WITH HIGH-FREQUENCY SPINDLE
- GABELKOPF MIT HF-SPINDEL - TÊTE TWIST AVEC ELECTROBROCHE



HSK A100 - HPC

- Attacco utensile HSK A100
- Potenza max fino a 40 kw
- Coppia max fino a 270 Nm
- Velocità max di rotazione 15000 rpm

- Spindle taper HSK A100
- Max. power up to 40 kW
- Max. torque up to 270 Nm
- Max. spindle speed 15000 rpm

HSK A63 - HSC

- Attacco utensile HSK A63
- Potenza max fino a 33 kw
- Coppia max fino a 128 Nm
- Velocità max di rotazione 22000 rpm

- Spindle taper HSK A63
- Max. power up to 33 kW
- Max. torque up to 128 Nm
- Max. spindle speed 22000 rpm

- RIGIDITA' E GESTIONE DELLE DILATAZIONI - STIFFNESS AND EXPANSION MANAGEMENT
- STEIFIGKEIT UND DEHNUNGSKONTROLLE - RIGIDITÉ ET GESTION DES DILATATIONS

Dimensionamento della struttura per garantire rigidità e progettazione termosimmetrica - Dimensioning of the structure to assure stiffness and thermosymmetric design - Die Dimensionierung der Struktur gewährleistet Steifigkeit und thermosymmetrische Projektierung - Dimensionnement de la structure pour garantir rigidité et conception thermosymétrique

IAT

- PRECISIONE DI LAVORAZIONE - MACHINING PRECISION
- BEARBEITUNGSGENAUIGKEIT - PRECISION D'USINAGE

Speciale dispositivo FPT con controllo continuo delle geometrie della macchina in riferimento al particolare e ai relativi azzzeramenti - Special FPT device with continuous check of machine geometry as to the workpiece and relevant zero-setting - Sondervorrichtung von FPT für die ständige Prüfung der Maschinengeometrie mit Bezug auf das Werkstück und auf die entsprechenden Nullungen - Dispositif spécial FPT avec contrôle continu des géométries de la machine par rapport à la pièce à usiner et à la mise à zero

- ACCESSORI - ACCESSORIES - ZUBEHÖR - ACCESSOIRES

Dispositivo automatico di calibrazione geometrica delle teste di fresatura - Automatic geometry re-calibration system for the milling heads - Automatisches Kalibrieren der Kopfgeometrie - Dispositif automatique de calibration géométrique des têtes de fraisage



- COPERTURA A SOFFIETTO - FOLDING-TYPE COVER
- OBERE ABDECKUNG MIT FALTENBALGEN
- FERMETURE À SOUFFLET

